



## i-STAT 1 ANALYZER YAZILIMINI [www.globalpointofcare.abbott](http://www.globalpointofcare.abbott) ARACILIĞIYLA GÜNCELLEMeye YÖNELİK TALİMATLAR

### Genel Bakış

Bu Teknik Bülten, i-STAT 1 Analyzer cihaz(lar)ınızdaki yazılımı güncelleme işleminde size rehberlik etmesi için özel olarak hazırlanmıştır. Bu işlemin ilk analizör için 10 dakikadan az, sonraki analizörler içinse daha da kısa sürmesi beklenir.

### i-STAT Analyzer'ların Yazılımı Neden Güncellenmelidir?

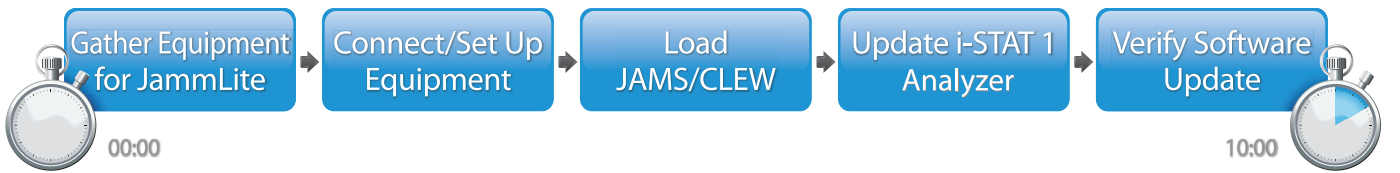
i-STAT 1 System, operatörlerin alınan sonuçlar üzerindeki etkisini ortadan kaldırmak amacıyla tasarlanmıştır.

i-STAT System'daki sürekli üretim işlemi iyileştirmeleri nedeniyle uzun vadeli performans tutarlılığını korumak için zaman zaman standardizasyon değerlerinin güncellenmesi gerekir. Bu güncellemeler, geleneksel bir laboratuvar analizöründe kalibrasyonun manuel olarak ayarlanmasına eş değerdir.

Yılda iki kez sunulan yeni CLEW yazılımı, bu standardizasyon değerlerini yeniden kurar ve dahili kalite izleme sistemine iyileştirmeler ekler. Yeni JAMS uygulama yazılımı, i-STAT 1 Analyzer'ın yeni başlatılan kartuş türlerini tanınmasına ve yeni başlatılan tüm özellikleri gerçekleştirmesine olanak tanır.

### JammLite İşlemine Genel Bakış

Bir, iki veya daha çok i-STAT 1 Analyzer güncellenirken ilk i-STAT 1 Analyzer'ın güncellenmesi için JammLite prosedürü kullanılmalıdır. Bu işlem aşağıdaki şemada belirtilmiştir.



i-STAT, *in vitro* teşhis amaçlı kullanım içindir.

## İsteğe Bağlı Adımlar

İlk i-STAT 1 Analyzer, JammLite Yardımcı Programı kullanılarak güncellendikten sonra diğer i-STAT 1 Analyzer'lar da aynı şekilde veya Analizörden Analizöre yöntemi kullanılarak güncellenebilir.

1. Update with  
JammLite Utility

or

2. Update with the  
Analyzer-to-Analyzer Process

## En İyi i-STAT 1 Analyzer Güncelleme Yönteminin Seçilmesi

### JammLite

İlk i-STAT 1 Analyzer'ı her zaman JammLite yöntemini kullanarak güncelleyin. Tüm analizörler hazır ve JammLite'ı çalıştırmak için kullanacağınız PC'nin yakınıdaysa analizörleri JammLite aracılığıyla güncellemek en iyisidir.

### Analizörden Analizöre

İlk analizör JammLite aracılığıyla güncellendikten sonra güncellenmesi gereken diğer analizörler JammLite Yardımcı Programını yürütmek için kullanılan PC'nin yakınında değilse Analizörden Analizöre yöntemi iyi bir seçimdir.

### i-STAT/DE


i-STAT 1 Analyzer'ları i-STAT/DE aracılığıyla güncellemek isteyen i-STAT/DE kullanıcıları, lütfen [www.globalpointofcare.abbott](http://www.globalpointofcare.abbott) üzerinden "i-STAT 1 Analyzer'ın Güncellenmesine Yönelik Ağ Seçenekleri" başlığına başvurun.

## Bu Teknik Bültenin Kullanımına Yönelik Talimatlar


### Renk Kodlu Bölümler

Bu bülten, i-STAT 1 Analyzer cihaz(lar)ının güncellenmesi için kullanılacak farklı yöntemlerle ilişkili adımların kolayca anlaşılabilmesi amacıyla renk kodlu bölümler içerir.

### Renk Kodlu, Numaralandırılmış Adımlar

Yukarıda da belirtildiği gibi i-STAT 1 Analyzer'ların güncellenmesi için birkaç seçenek mevcuttur. Renk kodlu, numaralandırılmış adımlar kullanıcının seçilen bir güncelleme işlemi gerçekleştirilmesine rehberlik eder, kullanıcının teknik bir sorunla karşılaştığı veya bir adımı tekrarlamasının gerektiği durumlarda da bülten içerisinde yolunu bulabilmesini sağlar. Örneğin,  2. bölümü belirtir (Analizörden Analizöre güncelleme yöntemi).

### Sorun Gidermeye Yönelik İpuçlar

Teknik bülten boyunca gerektiği yerlerde sorun giderme ipuçları sağlanmıştır. Bu ipuçları  simgesiyle belirtilir ve sayfanın sağ tarafında görünür.

## JammLite Yardımcı Programıyla güncellemek için bu adımları izleyin

### JammLite için Ekipmanların Toplanması i-STAT 1 JammLite Yardımcı Programı

#### 1.1

İşleme başlamadan önce gerekli tüm ekipmanların yanınızda olduğundan emin olun:

- Şu işletim sistemlerinden birine sahip bir bilgisayar:
  - Windows 10 veya Windows 11
  - 9 pimli seri bağlantı noktası veya USB bağlantı noktası (DRC-300 kullanılıyorsa)
  - [globalpointofcare.abbott](http://globalpointofcare.abbott) adresine erişim
- i-STAT System Ekipmanları:
  - (1) Seri İndirme Aracı/Şarj Cihazı (DRS-300) veya DRC-300 veya
  - (2) Seri İndirme Aracı (DS-300)
  - (3) İndirme aracı güç kaynağı
  - (4) i-STAT 1 Analyzer
  - (5) DS-300 veya DRS-300 indirme aracıyla birlikte gelen 9 pimli null modem seri kablosu
  - (6) DRC-300 ile birlikte gelen USB kablosu
  - (7) Elektronik Simülâtör



DS-300 veya DRS-300 kullanılırken geleneksel 9 pimli seri bağlantı noktasına sahip bir bilgisayar gerekir. Bilgisayarda bu bağlantı noktası yoksa dahili teknik destek prosedürümüzü izleyin (yani BT Departmanıya veya ofisinizde bilgisayar desteği vermekten sorumlu kişiyle iletişime geçin). i-STAT 1 yazılım güncellemesinin şunu gerektirdiğini belirtin:

- 9 pimli bir seri bağlantı noktası

Teknik desteğe mi ihtiyacınız var?

Destek Hizmetleri temsilcinizi arayın.



## 1.2

i-STAT 1 Analyzer cihazınızın yeterli pil gücüne (7,5 volt veya daha yüksek) sahip olduğundan emin olun.

Bunu yapmak için:

- **On/Off (Açma/Kapatma)** (⏻) tuşuna basın
- **MENU (Menü)** tuşuna basın
- Analizör Durumu için **1**'e basın
- Pil voltajını onaylayın



Şarj edilebilir pillerinizi varsa analizörünüzü en az 7,5 volt yükleninceye dek şarj edin.



Şarj Edilebilir Piller



Tek kullanımlık pillerinizi varsa yenileriyle değiştirin.



Tek Kullanımlık Piller

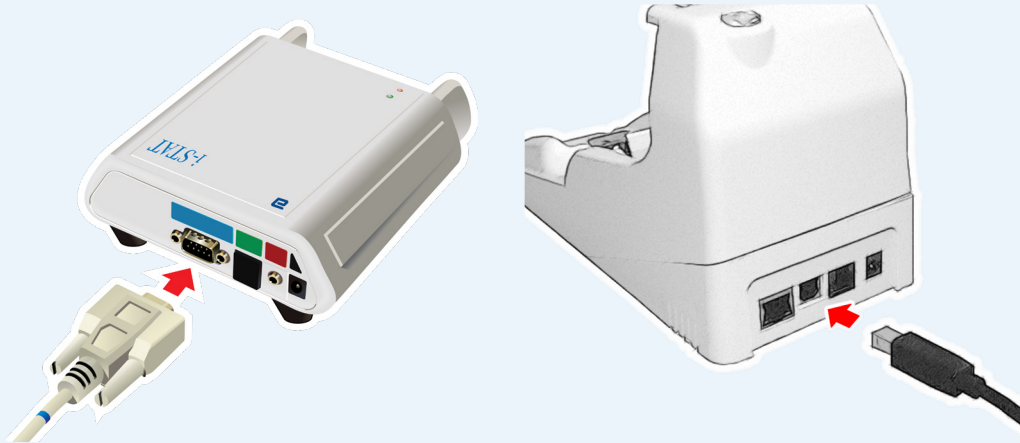
## Ekipmanın Bağlanması/Ayarlanması

i-STAT 1 JammLite Yardımcı Programı

## 1.3

Seri İndirme Aracı veya Seri İndirme Aracı/Şarj Cihazı kullanıyorsanız i-STAT 1 Seri İndirme Aracını 9 pimli null modem seri kablosuyla bilgisayarın arkasındaki 9 pimli seri bağlantı noktasına gösterildiği gibi bağlayın.

DRC-300 kullanıyorsanız DRC-300'ü USB kablosuyla bilgisayarın arkasındaki USB bağlantı noktasına gösterildiği gibi bağlayın. **Not:** Bu talimatlarda DRC-300'ün i-STAT 1 System Kılavuzunun 6. Bölümüne göre takılmış olduğu varsayılır.



**1.4**

Güç kaynağını şunlara bağlayın:

- i-STAT 1 Seri İndirme Aracı veya Seri İndirme Aracı/Şarj Cihazı ve
- duvar prizi veya çoklu priz



Seri İndirme Aracına güç sağlandığında yeşil bir ışık yanar.

Seri İndirme Aracı/Şarj Cihazı veya DRC-300'e güç sağlandığında bu cihazlar güç sağlanmadan önce görüldüğü gibi görünür.

## JAMS/CLEW'in Yüklenmesi

i-STAT 1 JammLite Yardımcı Programı

**1.5**

Bilgisayardaki tüm açık programları kapatın.

**1.6**

[www.globalpointofcare.abbott](http://www.globalpointofcare.abbott) > Destek > i-STAT 1 ve i-STAT Alinity Desteği > i-STAT 1 Kaynaklar Oturumu > Ürün Yazılımı > i-STAT System Yazılım Güncellemeleri > Erişim Yazılımı bölümüne gidin.

**1.7**


"Adım 2: Yazılım Dosyasını İndirin" bölümüne gidin.

- "DOWNLOAD SUXXXXXX.ZIP" (SUXXXXXX.ZIP'i indir) ögesine tıklayın ve dosyayı Masaüstüne kaydedin.
- "Download Complete" (İndirme Tamamlandı) penceresini kapatın.

**1.8**

- Kaydedilen zip dosyasının konumuna gidin. Yazılımın zip dosyasına sağ tıklayın ve Extract All (Tümünü Çıkart) ve Extract to the Desktop (Masaüstüne Çıkart) ögesini seçin.
- Masaüstüne gidin ve açmak için SUXXXXXX klasörüne tıklayın.

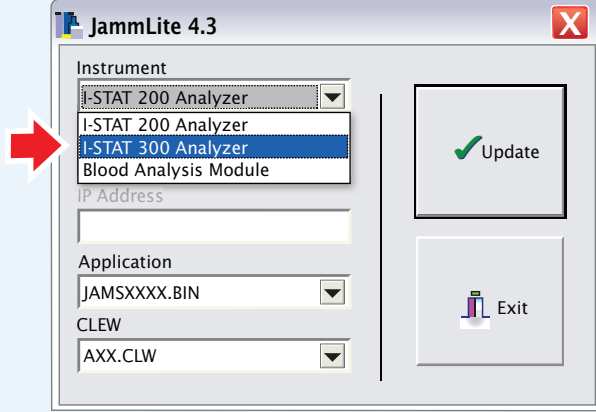
**1.9**

Çalıştırmak için "SUXXXXXX.exe" yazılım dosyasına çift tıklayın. Üzerine yazmanızı isteyen bir Komut penceresi açılırsa "Y" yanıtını verin ve ardından Enter'a basın. Komut penceresi kapanana kadar görünen tüm istemlere "Y" yanıtını vermeye devam edin. JammLite Yardımcı Programını başlatmak için görünen simgeler arasından  JAMMLITE.EXE ögesine çift tıklayın.

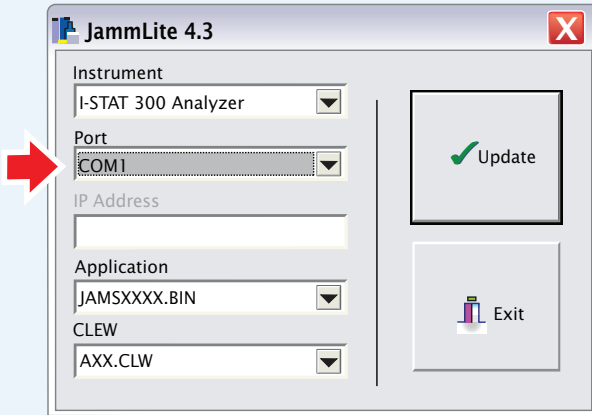


JammLite programı başlatılmazsa veya bir hata mesajı alırsanız APOC Teknik Desteğiyle iletişime geçin ve destek uzmanına JammLite Yardımcı Programını başlatamadığınızı söyleyin.

- 1.10** JammLite yardımcı programında cihazın açılır menüsünden **i-STAT 300 Analyzer**'i seçin.



- 1.11** Varsayılan olarak en düşük numaralı COM bağlantı noktası otomatik olarak seçilir. İndirme aracı farklı bir COM bağlantı noktasına bağlıysa seçimi söz konusu COM bağlantı noktasıyla değiştirin.

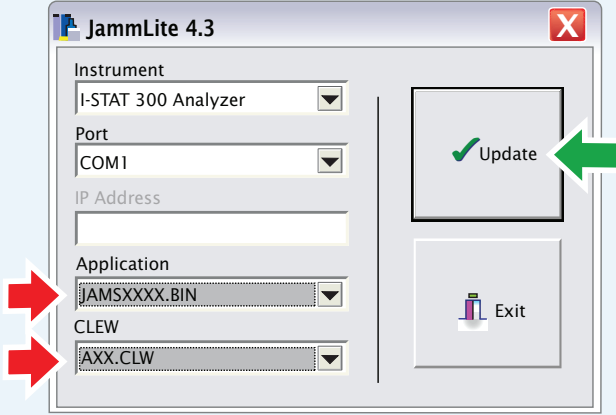


Bağlantı noktası görüntülenmiyorsa JammLite dahil tüm açık programları kapatın ve JammLite'ı yeniden açın.

JammLite'ta hâlâ listelenen kullanılabilir COM bağlantı noktaları görüntülenmiyorsa yardım için Destek Hizmetleri temsilcinizi arayın.

## 1.12 Application (Uygulama) ve CLEW listelerinin Ürün Güncellemesindekilerle eşleşip eşleşmediğini kontrol edin.

Update (Güncelle) düğmesine tıklayın.



**Not:** Application (Uygulama) ve CLEW numaraları sadece örnek olarak verilmiştir. Yukarıdaki örnekte numaralar X ile değiştirilmiştir, bu sayı her yazılım güncellemesinde değişir.

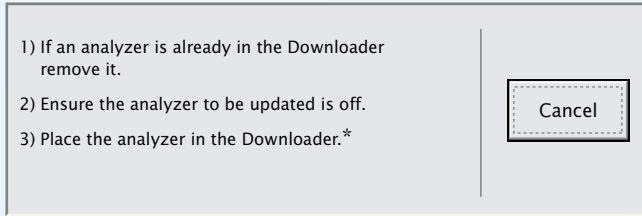


Bir hata oluştursa indirme aracı ile PC arasındaki seri bağlantısının yanı sıra indirme aracının güç bağlantısını da kontrol edin.

Doğru bağlandıysa açılır menüden farklı bir COM bağlantı noktası seçin (**Do not select TCP/IP) (TCP/IP'yi seçmeyin)** ve **Update (Güncelle)** öğesine tıklayın.

JammLite'ta listelenen COM bağlantı noktalarının her birini denedikten sonra hatalar devam ederse indirme aracınızın seri numarasını doğrulayın ve yardım için Destek Hizmetleri temsilcinizi arayın.

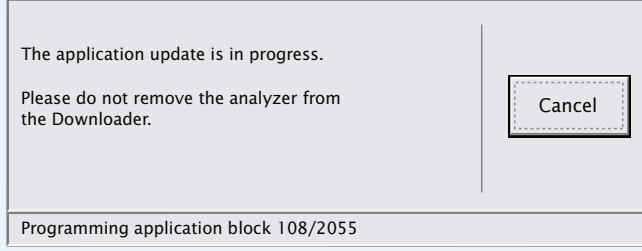
## 1.13 Ekrandaki talimatları izleyin.



\*Seri İndirme Aracı/Şarj Cihazını kullanıyorsanız analizör içine doğru şekilde yerleştirildiğinde **mavi bir ışık** yanar. Seri İndirme Aracını kullanıyorsanız analizör içine doğru şekilde yerleştirildiğinde **kırmızı bir ışık** yanar.

**1.14**

Güncelleme devam ederken aşağıdaki ekran görünür:

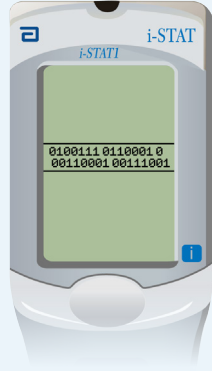


Solda gösterilen ekranı görmüyorsanız—

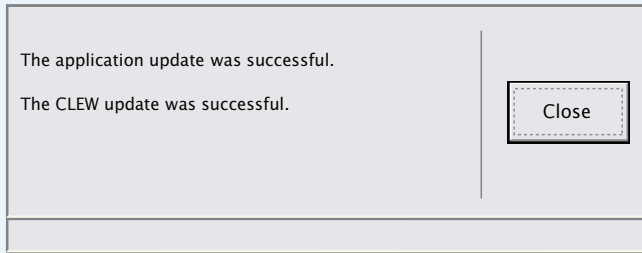
—hata mesajlarını kabul edin ve **OK (Tamam)** düğmesine tıklayın.

Adım **1.12**

Alıcı Analizör, yazılımı aldığını gösteren ekran boyunca 1'ler ve 0'lar akışına sahip olacaktır.

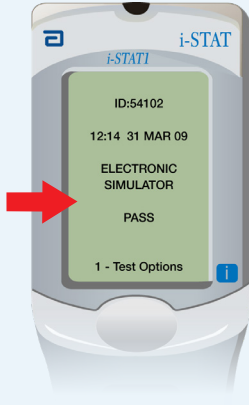


**İşlemin başarılı olduğunu belirten ekranı görmeden analizörü hareket ettirmeyin.**





- 1.15** Analizördeki Elektronik Simülatörü çalıştırın. Simülatör işlemi tamamlandığında ekranda PASS (Geçti) görüntülenmelidir.



⚠ Ekranda **PASS (Geçti)** görüntülenmiyorsa Elektronik Simülatörü yeniden çalıştırın. Yinelenen Elektronik Simülatör denemeleri başarısız olursa lütfen Destek Hizmetleri temsilcinizle iletişime geçin.

⚠ Elektronik simülatörün çalıştırılması konusunda ek bilgiler için lütfen bkz.:

- i-STAT 1 System Kılavuzunun 14. Bölümü veya
- Vazgeçilmiş Testler için i-STAT System Kılavuzunun Giriş ve Başlatma bölümü

## Tebrikler. İlk i-STAT 1 Analyzer'ın güncellenme işlemi tamamlandı.

Ek talimatlar için aşağıdaki seçeneklere göz atın.

Güncellenmesi gereken başka analizörler yoksa işlem tamamlanmıştır:

- Yazılım ekranının sağ üst köşesinde bulunan **X** düğmesine tıklayın
- Diğer tüm açık kutucukları kapatın
- Tüm mesajları onaylayın

JammLite aracılığıyla güncellenmesi gereken başka analizörler varsa:

- **Close** (Kapat) düğmesine tıklayın
- Şu Adımları tekrarlayın: **1.12** - **1.15**

Analizörden Analizöre işlemiyle güncellenmesi gereken başka analizörler varsa:

- Şuraya gidin:

2. Update with the Analyzer-to-Analyzer Process

Update with  
JammLite Utility

2. Update with the  
Analyzer-to-Analyzer Process

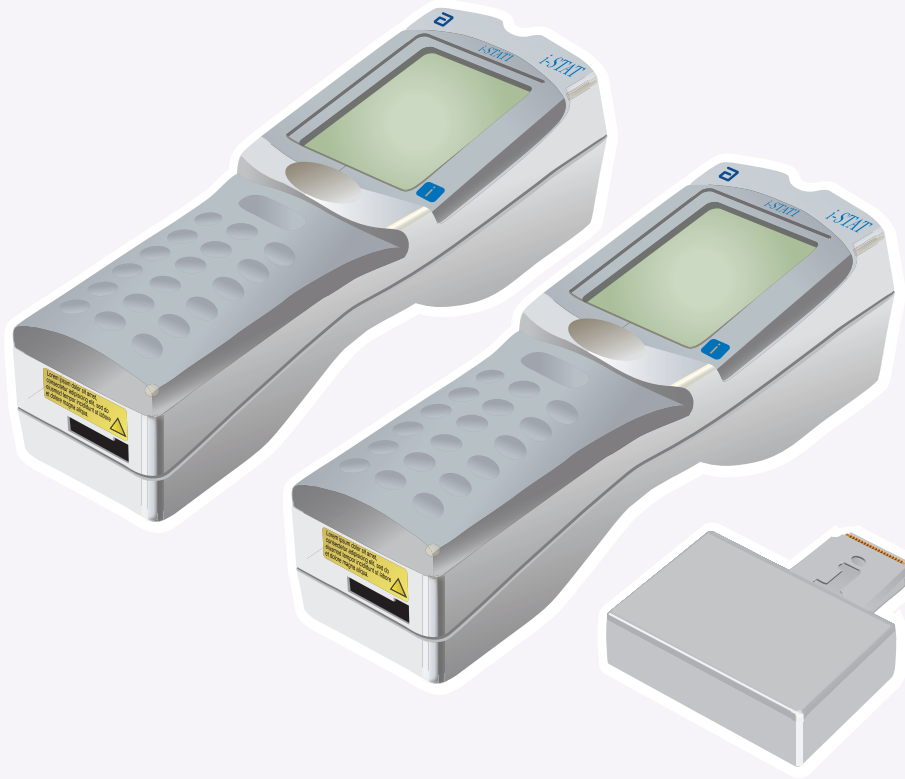
**İlk i-STAT 1 Analyzer'ı güncelledikten sonra diğer analizörleri Analizörden Analizöre işlemiyle güncellemek için bu adımları izleyin**

## Tüm Ekipmanların Toplanması

Analizörden Analizöre

**2.1** İşleme başlamadan önce gerekli tüm ekipmanların yanınızda olduğundan emin olun:

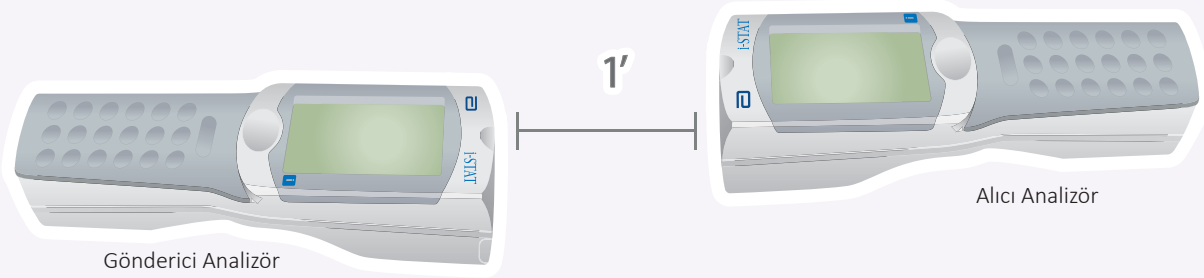
- 7,5 volt veya daha yüksek değerde şarj edilmiş\* ve biraz önce güncellenmiş olan i-STAT 1 Analyzer (bu bölümde bu analizöre Gönderici Analizör denecektir)
- 7,5 volt veya daha yüksek değerde şarj edilmiş\* ve güncellenecek olan analizör (bu bölümde bu analizöre Alıcı Analizör denecektir)
- Elektronik Simülatör



\* Şarj kontrolü hakkında bilgi için bkz. adım [1.2](#)

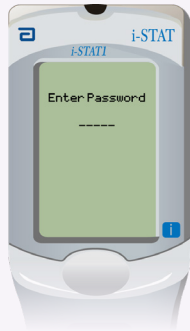
**2.2** Alıcı Analizörde gücün **off (kapalı)** durumunda olduğundan emin olun.

**2.3** Gönderici ve Alıcı Analizörleri kızılötesi (IR) pencereleri hizalanmış bir şekilde birbirlerinden yaklaşık 1 foot uzaklıkta düz bir yüzey üzerine yerleştirin.



**2.4** Gönderici Analizörü **on (açık)** konumuna getirin, **MENU (Menü)** ögesine basın ve **7-Utility (7-Yardımcı Program)** ögesini seçin.

**2.5** Parola istendiğinde **ENT**'a basın ve devam edin.



**Not:** Abbott Point of Care Inc. varsayılan parolanın değiştirilmesini önerir.



Doğru parola girilmediğinde Utility Menu (Yardımcı Program Menüsü) görüntülenmez. Veri girişi hatalarının olup olmadığını kontrol edin ve yeniden deneyin.

İşlem hâlâ başarısızsa APOC Teknik Desteğini arayın ve şunları belirtin:

- Analizörden Analizöre güncelleme denendi
- Yardımcı Program Menüsünün parolası bilinmiyor

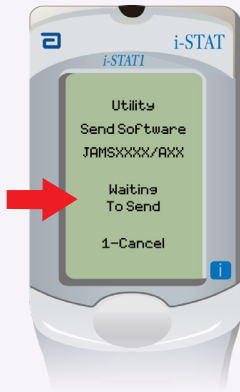
Bu işe yaramadıysa bir parola gereklidir.  
Tesisinizin belirlediği parolayı girin ve **ENT**'a basın.

### 2.6 Yardımcı Program Menüünde:

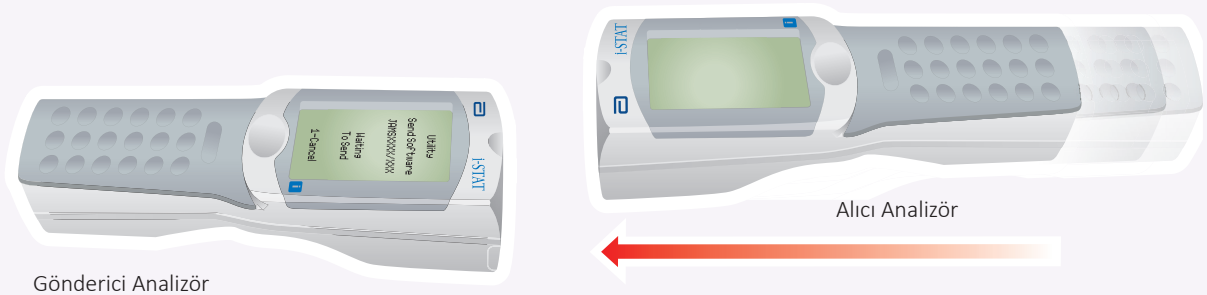
- **1-SEND SOFTWARE (1-Yazılımı Gönder)** öğesine basın
- **1-SEND (1-Gönder)** öğesine basın

Alıcı Analizörün gücünün **off (kapalı)** konumunda olduğundan emin olun.

### 2.7 Gönderici Analizör **WAITING TO SEND (Gönderme Bekleniyor)** mesajını görüntülerken:

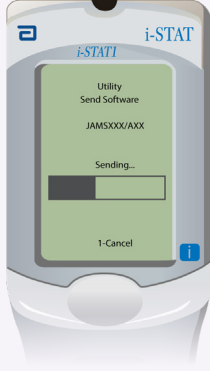


- Kızılötesi pencerelerini hizalanmış şekilde tutun
- İki analizörü de düz yüzeyden kaldırmadan Gönderici Analizörde **SENDING (Gönderiliyor)** mesajı görüntülenene kadar Alıcı Analizörü Gönderici Analizöre doğru yaklaşırın.

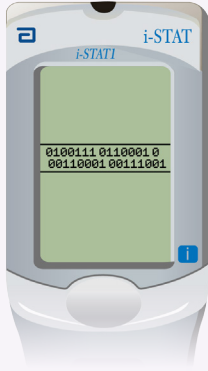


2.8

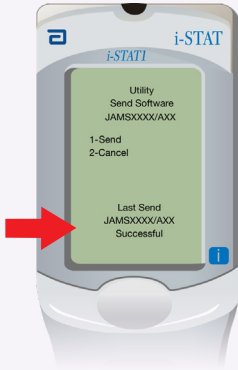
Güncelleme devam ederken Gönderici Analizörde yazılımın gönderildiğini belirten bir çubukla birlikte **SENDING (Gönderiliyor)** mesajı görüntülenir.



Alıcı Analizör, yazılımı aldığını gösteren ekran boyunca 1'ler ve 0'lar akışına sahip olacaktır.



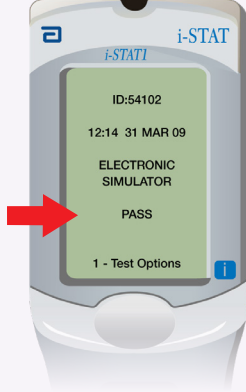
Gönderici Analizör, Yardımcı Program menüsüne geri dönmeden ve **Last Send Successful (Son Gönderme Başarılı)** mesajı görüntülemeyen analizörleri hareket ettirmeyin Güncelleme tamamlandı



2.9

**Yeni güncellenen analizördeki** Elektronik Simülatörü çalıştırın.

Simülatör işlemi tamamladığında ekranda PASS (Geçti) görüntülenmelidir.



Ekranda **PASS (Geçti)** görüntülenmiyorsa Elektronik Simülatörü yeniden çalıştırın. Yinelene Elektronik Simülatör denemeleri başarısız olursa lütfen Destek Hizmetleri temsilcinizle iletişime geçin.



Elektronik simülatörün çalıştırılması konusunda ek bilgiler için lütfen bkz.:

- i-STAT 1 System Kılavuzunun 14. Bölümü veya
- Vazgeçilmiş Testler için i-STAT System Kılavuzunun Giriş ve Başlatma bölümü

**Tebrikler. Başka bir i-STAT 1 Analyzer'ın güncellenme işlemi de tamamlandı.**

Güncellenmesi gereken başka i-STAT 1 Analyzer'lar varsa **2.2** ile **2.9** arasındaki adımları tekrarlayın

Güncellenmesi gereken başka analizörler yoksa işlem tamamlanmıştır.